

(N á v r h)

ROZHODNUTIE č. .../2019 P

Predsedníčka Úradu jadrového dozoru Slovenskej republiky (ďalej len „úrad“) ako druhostupňový orgán podľa § 61 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) v súlade s ustanovením § 61 ods. 3 a podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku

z a m i e t a

rozklad proti rozhodnutiu úradu č. 277/2018 z 29. októbra 2018

podaný Dr. Reinhardom Uhrigom v mene organizácie Global 2000 (Friends of the Earth Austria), Neustiftgasse 36, A-1070, Wien (ďalej len „Global 2000“),

listom zo dňa 16. novembra 2018, doručeným na úrad dňa 16. novembra 2018 elektronicky emailom a následne 10. decembra 2018 písomne a zaregistrovaný ako č. z. 7875/2018,

a p o t v r d z u j e

rozhodnutie úradu č. 277/2018 z 29. októbra 2018 (č. z. 6874/2018),

ktorým úrad, ako vecne príslušný správny orgán, podľa § 5 a § 46 správneho poriadku a podľa § 4 ods. 1 písm. d) s prihliadnutím na § 8 ods. 3 zákona č. 541/2004 Z. z. o mierovom využívaní jadrovej energie (atómový zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „atómový zákon“) vydal povolenie pre Slovenské elektrárne, a. s., IČO: 358 29 052, so sídlom v Bratislave, Mlynské Nivy 47, 821 09 Bratislava 2, s miestom podnikania závod 3. a 4. blok elektrárne Mochovce, 935 39 Mochovce, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, číslo zápisu: Sa 2904/B, na nakladanie s jadrovými materiálmi v jadrovom zariadení Atómová elektráreň Mochovce, 3. stavba podľa § 5 ods. 3 písm. g) atómového zákona v rozsahu manipulácie a skladovania čerstvého jadrového paliva v uzle čerstvého paliva.

Odôvodnenie:

1. Na úrad bol elektronicky doručený dňa 16. novembra 2018 rozklad účastníka konania Global 2000 označený ako „Rozklad k rozhodnutí 277/2018“, zaslané z emailu patricia.lorenz@global200.at podpísané Dr. Reihardom Uhrigom, riaditeľom organizácie Friends of the Earth Austria.

2. Vzhľadom na to, že § 19 ods. 1 správneho poriadku ukladá povinnosť elektronicky podané podanie bez kvalifikovaného elektronického podpisu doplniť do troch pracovných dní listinnou podobou obrátil sa úrad na Global 2000 listom, aby svoje podanie uskutočnil aj v listinnej podobe a ten následne dňa 10. decembra 2018 doručil listinnú podobu zaevidovanú pod číslom záznamu 7875/2018.

3. Rozklad teda nebol doručený na úrad v lehote podľa § 61 ods. 1 správneho poriadku. Aj napriek oneskorenému podaniu rozkladu ho úrad preskúmal a podľa § 57 ods. 2 správneho poriadku bol spolu so spisovým materiálom dňa 17. decembra 2018 prvostupňovým orgánom predložený predsedníčke úradu na rozhodnutie podľa § 61 ods. 2 správneho poriadku. Spisový materiál je vedený pod číslom konania 758-2019 (pôvodne 3923-2018).

4. Predsedníčka úradu určila osobitnú komisiu na posúdenie celého správneho konania, ktoré vyústilo do prvostupňového rozhodnutia a taktiež na posúdenie podaného rozkladu Globalom 2000. Osobitná komisia na svojom zasadnutí dňa 6. februára 2019 posúdila všetky aspekty predloženého prvostupňového konania a tiež rozkladu a odporučila predsedníčke úradu nevydávať druhostupňové rozhodnutie, ale uzavrieť toto konanie listom.

5. Po preskúmaní spisového materiálu osobitná komisia konštatovala, že proti rozhodnutiu podal Global 2000 rozklad, ktorý doručil elektronicky na úrad dňa 16. 11. 2018, nakoľko toto elektronické podanie nebolo podľa ustanovenia § 19 ods. 1 zákona o správnom konaní účastníkom konania do troch pracovných dní doplnením písomnou formou (písomne doručené 10. 12. 2018), ani elektronicky autorizované podľa osobitného predpisu o elektronickej podobe výkonu verejnej moci, ani potvrdené ústne do zápisnice, nie je možné takéto podanie považovať za podanie podľa § 53 zákona o správnom konaní. Vzhľadom na uvedené a na skutočnosť, že okrem Global 2000 iný účastník konania nepodal proti prvostupňovému rozhodnutiu odvolanie toto po uplynutí lehoty nadobudlo právoplatnosť. Rigidné trvanie na dodržaní formálnych predpokladov o doplnení elektronického podania písomným podaním resp. podaním so zaručeným elektronickým podpisom, tak ako to vyžaduje § 19 ods. 1 zákona o správnom konaní od zahraničnej mimovládnej organizácie by mohlo byť považované za neprimeranú bariéru v práve na účasť verejnosti na rozhodovaniach o vymedzených činnostiach a v práve na prístup k spravodlivosti podľa článkov 6 a 9 Dohovoru o prístupe k informáciám, účasti verejnosti na rozhodovacom procese a prístupe k spravodlivosti v záležitostiach životného prostredia (ďalej len „Aarhuský dohovor“) (oznámenie MZV SR č. 43/2006 Z. z.). Aarhuský dohovor je podľa rozhodnutia Národnej rady Slovenskej republiky na základe uznesenia č. 1840 z 23. 9. 2005 medzinárodnou zmluvou podľa čl. 7 ods. 5 Ústavy Slovenskej republiky, ktorá má prednosť pred zákonmi.

Táto prednosť pred zákonmi umožňuje nepoužiť administratívno-formálne neprimerane reštriktívne ustanovenia vnútroštátneho zákona (§19 ods. 1 správneho poriadku) v prospech zachovania práv vyplývajúcich z medzinárodnej zmluvy s prednosťou pred zákonmi.

6. Napriek tomu, že podanie nespĺňalo náležitosti resp. nebolo urobené presne vo forme podľa § 19 ods. 1 zákona o správnom konaní osobitná komisia prerokovala podľa § 60 zákona o správnom konaní podnet zaslaný Globalom 2000 a zisťovala či neobsahuje skutočnosti, ktoré môžu viesť k tomu, že by predsedníčka úradu postupovala podľa § 65 ods. 1 zákona o správnom konaní a z vlastnej iniciatívy preskúmala právoplatné rozhodnutie mimo odvolacieho konania.

7. Osobitná komisia pri posúdení podkladov nezistila hmotnoprávne ani procesnoprávne porušenia všeobecne záväzných právnych predpisov. Účastník konania v rozklade neuvádza žiadne nové skutočnosti, ktoré by mali vplyv na hmotnoprávne a procesnoprávne posúdenie prvostupňového rozhodnutia, ktoré by zásadným spôsobom menili podstatu rozhodnutia, na ktorej bola založená úvaha a rozhodovanie prvostupňového správneho orgánu.

8. Ako už bolo uvedené v inej časti tohto rozhodnutia, rigidným postupom výlučne podľa vnútroštátneho zákona o správnom konaní vo veci formálneho nedostatku podaného rozkladu by účastník konania mohol utrpieť väčšiu ujmu na svojich právach. Predsedníčka úradu preto považovala za správne, že prvostupňový správny orgán vyzval listom z 30. novembra 2018 účastníka konania Global 2000, aby svoje elektronické podanie doplnil oficiálnym listinným podaním. Týmto postupom sa realizoval jednak § 3 ods. 2 správneho poriadku, ktorý medzi základné pravidlá konania radí zásadu, že „Správne orgány sú povinné postupovať v konaní v úzkej súčinnosti s účastníkmi konania, zúčastnenými osobami a inými osobami, ktorých sa konanie týka, a dať im vždy príležitosť, aby mohli svoje práva a záujmy účinne obhajovať, najmä sa vyjadriť k podkladu rozhodnutia, a uplatniť svoje návrhy. Účastníkom konania, zúčastneným osobám a iným osobám, ktorých sa konanie týka, musia správne orgány poskytovať pomoc a poučenia, aby pre neznalosť právnych predpisov neutrpeli v konaní ujmu.“. Najmä sa však týmto postupom realizovali práva verejnosti ustanovené v čl. 6 ods. 3 a 7 Aarhuského dohovoru „3. Procesy účasti verejnosti budú zahŕňať primeraný časový rámec pre jednotlivé fázy, ktorý poskytne dostatočný čas na informovanie verejnosti v súlade s odsekom 2 a pre verejnosť možnosť pripraviť sa a účinne sa zúčastňovať na rozhodovacom procese o životnom prostredí.“ a „7. Spôsoby účasti verejnosti umožnia verejnosti predložiť písomné alebo v prípade potreby na verejnom prerokovaní alebo preskúmaní so žiadateľom akékoľvek pripomienky, informácie, analýzy alebo názory, ktoré považuje za dôležité vo vzťahu k navrhovanej činnosti.“ a v neposlednom rade aj čl. 9 ods. 1 posledná veta „Každá Strana v rámci svojho vnútroštátneho práva zabezpečí, aby každý, kto sa domnieva, že jeho žiadosť o informácie na základe článku 4 nebola zohľadnená, bola neoprávnene zamietnutá, či už čiastočne alebo úplne, neprimerane zodpovedaná alebo sa s ňou nenaložilo tak, ako sa malo v súlade s ustanoveniami uvedeného článku, mal prístup k procesu preskúmania pred súdom alebo iným nezávislým a nestranným orgánom ustanoveným zákonom. V tých prípadoch, keď Strana umožní takéto opravné prostriedky pred súdom, zabezpečí, aby táto osoba mala tiež prístup k rýchlemu konaniu ustanovenému zákonom, a to bezodplatne alebo za nízky poplatok, k novému prejednávaniu pred orgánom verejnej moci alebo preskúmaniu pred nezávislým a nestranným orgánom iným ako súd.“ Aarhuského dohovoru a rovnako aj čl. 9 ods. 3 a 5 „3. Navyše bez toho, aby boli dotknuté procesy preskúmania uvedené v odsekoch 1 a 2, každá Strana zabezpečí, ak sú splnené podmienky uvedené v jej vnútroštátnom práve, ak sú nejaké, aby členovia verejnosti mali prístup k správne alebo súdne konaniu umožňujúcemu napadnutie úkonov a opomenutí súkromných osôb a orgánov verejnej moci, ktoré sú v rozpore s jej vnútroštátnym právom v oblasti životného prostredia.“ a „5. S cieľom posilniť účinnosť ustanovení tohto článku každá Strana zabezpečí, aby bola verejnosť informovaná o prístupe k správne a súdne preskúmaniu, a zväži vytvorenie vhodných podporných mechanizmov s cieľom odstrániť alebo znížiť finančné a iné bariéry v prístupe k spravodlivosti.“ Aarhuského dohovoru.

9. V záujme ochrany vyššie uvedených práv vyplývajúcich z mnohostrannej zmluvy s právom prednosti sa predsedníčka rozhodla nestotožniť sa so závermi poradnej (rozkladovej) komisie a nepoužijúc ustanovenie § 19 ods. 1 správneho poriadku, konala ako druhostupňový orgán a preskúmala podaný rozklad ako aj priebeh konania a závery prvostupňového orgánu z vecného hľadiska. Ak by sa pripustil opačný výklad, tak by bol účastník konania GLOBAL 2000 už samotným konaním správneho orgánu vo veci nesplnenia formálnej náležitosti podaného rozkladu, ukrátený o možnosť potenciálneho preskúmania zákonnosti správneho rozhodnutia súdom, nakoľko by mu uplynula lehota na začatie konania na súde.

10. Vyššie uvedené úvahy, ako aj skúsenosti z dvoch konaní pred Aarhus Convention Compliance Committee (2009/41/Slovakia a 2013/89/Slovakia) viedli predsedníčku úradu k tomu, že na podané rozklady zo strany GLOBAL 2000 hľadela, ako by boli podané riadne a včas.

11. Vzhľadom na to, že ide o zahraničného účastníka konania predsedníčka úradu sa nestotožnila s názorom osobitnej komisie a ako druhostupňový správny orgán preskúmala celý spisový materiál a napadnuté rozhodnutie správneho orgánu prvého stupňa v celom rozsahu, pričom predmetom prieskumu bola nielen zákonnosť a vecná správnosť prvostupňového rozhodnutia, ale aj zákonnosť postupu prvostupňového správneho orgánu. Vec predsedníčka úradu posúdila tak zo skutkovej stránky ako aj právnej stránky.

12. Pri preskúmaní prvostupňového rozhodnutia však nevyšli najavo žiadne nové skutočnosti, a ani sám účastník konania Global 2000 vo svojom rozklade neuviedol žiadne nové skutočnosti a nové dôkazy, ktoré by menili skutkový stav zistený prvostupňovým správnym orgánom. Predsedníčka úradu preverila nielen, či prvostupňový správny orgán správne zistil skutkový stav, ale aj či naň použil platné hmotnoprávne predpisy. Pri preskúmaní neboli zistené žiadne právne ani skutkové vady rozhodnutia správneho orgánu prvého stupňa a správny orgán pri rozhodovaní postupoval v súlade so správnym poriadkom a náležite zistil skutkový stav veci.

13. Prvostupňové rozhodnutie úradu č. 277/2018 z 29. októbra 2018 (č. z. 6874/2018) podporil aj ďalší účastník konania obec Nemčičany listom z 25. januára 2019 č. 313/2018, zastúpený starostom Jozefom Kesegom, ktorý navrhol zamietnuť rozklad Globalu 2000 a potvrdiť prvostupňové rozhodnutie. Obec Nemčičany považuje rozklad Globalu 2000 za snahu o zastavenie a zmarenie významnej investície v regióne. Obec Nemčičany zdôrazňuje, že jadrová energia má nezastupiteľné miesto v energetickom mixe Slovenska a je najväčším nízko uhlíkovým zdrojom výroby elektriny. Umožňuje Slovensku postupne znižovať podiel využívania fosílnych palív, ktoré majú negatívne environmentálne dôsledky nielen na klímu, ale najmä na zdravie a životy občanov.

14. Dôvody na zamietnutie rozkladu účastníka konania zo 16. novembra 2018 proti prvostupňovému rozhodnutiu a potvrdenie tohto prvostupňového rozhodnutia úradu č. 277/2018 z 29. októbra 2018 (č. z. 6874/2018) sú nasledovné:

15. Úrad na základe žiadosti z 12. decembra 2016 zn. SE/2016/077759, ktorá bola zaregistrovaná na úrade pod č. 7604/2016 v spise č. 3720-2016, začal dňa 12. decembra 2016 správne konania vo veci žiadosti Slovenských elektrární (ďalej len „SE, a. s.“) o vydanie povolenia na nakladanie s jadrovými materiálmi v jadrovom zariadení Atómová elektrárň Mochovce, 3. stavba (ďalej len „MO34“), v rozsahu manipulácie a skladovania čerstvého jadrového paliva v uzle čerstvého paliva, m. č. A407 podľa § 5 ods. 3 písm. g) atómového zákona (ďalej len „správne konanie č. 1.1“).

16. SE, a. s. v liste zn. SE/2016/077759 z 12. decembra 2016 požiadali okrem vydania povolenia na nakladanie s jadrovými materiálmi v jadrovom zariadení MO34 v rozsahu manipulácie a skladovania čerstvého jadrového paliva v uzle čerstvého paliva, m. č. A407 podľa § 5 ods. 3 písm. g) atómového zákona, ktoré je predmetom tohto rozhodnutia, o vydanie ďalších povolení:

- a) povolenia na uvádzanie jadrového zariadenia do prevádzky v rozsahu manipulácie a skladovania čerstvého jadrového paliva v uzle čerstvého paliva, m. č. A407 podľa § 5 ods. 3 písm. b) atómového zákona (ďalej len „správne konanie č. 1.2“),
- b) povolenia na predčasné užívanie stavby MO34 podľa ustanovenia § 83 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“) a podľa § 5 ods. 3 písm. b) a § 19 ods. 3 atómového zákona časti stavby v rozsahu manipulácie a skladovania čerstvého jadrového paliva v uzle čerstvého paliva (ďalej len „správne konanie č. 1.3“),
- c) povolenia na nakladanie s rádioaktívnymi odpadmi a vyhoretým jadrovým palivom podľa § 5 ods. 3 písm. f) atómového zákona v rozsahu objektov a zariadení pre prevádzku 3. bloku a v rozsahu objektov a zariadení spoločných pre 3. a 4. blok slúžiacich k prevádzke 3. bloku vrátane uzla čerstvého paliva (ďalej len „správne konanie č. 2.1“),
- d) povolenia na uvádzanie jadrového zariadenia do prevádzky podľa § 5 ods. 3 písm. b) atómového zákona v rozsahu objektov a zariadení pre prevádzku 3. bloku a v rozsahu objektov a zariadení spoločných pre 3. a 4. blok slúžiacich k prevádzke 3. bloku (ďalej len „správne konanie č. 2.2“),
- e) povolenia na predčasné užívanie stavby podľa ustanovenia § 83 stavebného zákona a podľa § 5 ods. 3 písm. b) atómového zákona a § 19 ods. 3 atómového zákona v rozsahu objektov a zariadení pre prevádzku 3. bloku a v rozsahu objektov a zariadení spoločných pre 3. a 4. blok slúžiacich k prevádzke 3. bloku (ďalej len „správne konanie č. 2.3“),
- f) povolenia na nakladanie s rádioaktívnymi odpadmi a vyhoretým jadrovým palivom podľa § 5 ods. 3 písm. f) atómového zákona v rozsahu objektov a zariadení pre prevádzku 4. bloku a v rozsahu objektov a zariadení spoločných pre 3. a 4. blok slúžiacich k prevádzke 4. bloku (ďalej len „správne konanie č. 3.1“),
- g) povolenia na uvádzanie jadrového zariadenia do prevádzky podľa § 5 ods. 3 písm. b) atómového zákona v rozsahu objektov a zariadení pre prevádzku 4. bloku a v rozsahu objektov a zariadení spoločných pre 3. a 4. blok slúžiacich k prevádzke 4. bloku (ďalej len „správne konanie č. 3.2“),

h) povolenia na predčasné užívanie stavby podľa ustanovenia § 83 stavebného zákona a podľa § 5 ods. 3 písm. b) atómového zákona a § 19 ods. 3 atómového zákona v rozsahu objektov a zariadení pre prevádzku 4. bloku a v rozsahu objektov a zariadení spoločných pre 3. a 4. blok slúžiacich k prevádzke 4. bloku (ďalej len „správne konanie č. 3.3“).

17. O začatí uvedených správnych konaní informoval úrad všetkých účastníkov konania písomne. Vydanie povolení v správnych konaniach č. 1.2, 1.3., 2.1, 2.2, 2.3, 3.1, 3.2, 3.3 nie je predmetom tohto rozhodnutia.

18. Dokumentáciu správneho konania č. 1.1 a ostatných správnych konaní, ktoré súvisia so žiadosťou SE, a. s., o vydanie povolenia na uvádzanie jadrového zariadenia MO34 do prevádzky (správne konania č. 1.2, 1.3, 2.1, 2.2, 2.3, 3.1, 3.2 a 3.3) s odstránenými citlivými informáciami podľa § 3 ods. 16 a 17 atómového zákona, zverejnil úrad od 16. marca 2017 do 30. júna 2017 v priestoroch v Mochovciach.

19. Po posúdení predloženej dokumentácie úrad dospel k záveru, že žiadateľ musí svoje podanie doplniť a správne konania č. 1.1, 1.2, 1.3, 2.1, 2.2, 2.3, 3.1, 3.2 a 3.3 prerušil rozhodnutím úradu č. 334/2017 z 23. augusta 2017. Zároveň vyzval žiadateľa, aby podľa § 19 ods. 3 správneho poriadku s prihliadnutím na § 3 ods. 4 správneho poriadku odstránil nedostatky podaní do 15. februára 2018. Nedostatky podania správneho konania č. 1.1 boli uvedené v prílohe č. 1 listu úradu č. 5260/2017 z 22. augusta 2017 a týkali sa predloženej dokumentácie správneho konania (Predprevádzková bezpečnostná správa MO34 a Plán nakladania s rádioaktívnymi odpadmi a vyhoretým jadrovým palivom vrátane ich prepravy). Úrad zároveň vyzval žiadateľa, aby protokoly o pripravenosti uzla čerstvého paliva alebo doklad o pripravenosti všetkých zariadení uzla čerstvého paliva predložil na úrad najneskôr 12 mesiacov odo dňa doručenia rozhodnutia o prerušení uvedených správnych konaní.

20. SE, a. s., postupne predkladali na úrad dokumentáciu s odstránenými nedostatkami. Úrad priebežne hodnotil odstránenie nedostatkov v dokumentácii. Listom č. 768/2018 z 13. februára 2018 potvrdil odstránenie nedostatkov podania v Predprevádzkovej bezpečnostnej správe MO34 a listom č. 766/2018 zo 7. februára 2018 potvrdil odstránenie nedostatkov podania v Pláne nakladania s rádioaktívnymi odpadmi a vyhoretým jadrovým palivom vrátane ich prepravy. SE, a. s., odstránili nedostatky podania v predmetnej dokumentácii v termíne, ktorý bol v súlade s požiadavkou v rozhodnutí o prerušení správnych konaní (t. j. skôr ako 15. februára 2018).

21. SE, a. s., doplnili dňa 22. júna 2018 podania vo veci žiadosti o vydanie povolenia uvedeného vo výrokovej časti tohto rozhodnutia a správnych konaní č. 1.2 a 1.3. Úrad vykonal predbežné hodnotenie doplnenia podania v správnych konaniach č. 1.1, 1.2 a 1.3, na základe ktorého konštatoval, že SE, a. s., doplnením podaní zo dňa 22. júna 2018 splnili všetky podmienky rozhodnutia úradu č. 334/2017 pre pokračovanie v predmetných konaniach.

22. Následne úrad listami č. 4339/2018, 4531/2018 a 4526/2018 zo 17. júla 2018 písomne oznámil všetkým účastníkom konania, že správne konania č. 1.1, 1.2 a 1.3 pokračujú od 22. júna 2018. Podklady pre rozhodnutie v správnych konaniach boli zverejnené na webovom sídle úradu ako „podklady pre rozhodnutie UČP“. Úrad písomne vyzval účastníkov konania vyjadriť sa k podkladom pre rozhodnutia najneskôr do 27. augusta 2018. Úrad následne na žiadosť jedného z účastníkov konania predĺžil lehotu na vyjadrenie sa k podkladom pre rozhodnutie do 14. septembra 2018. O predĺžení lehoty boli účastníci konania informovaní písomne listami č. 5418/2018, 5422/2018 a 5425/2018 z 27. augusta 2018.

23. Po doplnení podania úrad posúdil dokumentáciu správneho konania č. 1.1 v rozsahu:

a) Identifikačné údaje podľa § 6 ods. 1 písm. b) atómového zákona.

SE, a. s. predložili príslušné identifikačné údaje požadované § 6 ods. 1 písm. b) atómového zákona v podaní z 12. decembra 2016. SE, a. s. v doplnení podania z 22. júna 2018 potvrdili, že uvedené údaje sú nezmenené v porovnaní s údajmi predloženými 12. decembra 2016.

b) Opis činnosti, na ktorú sa žiada povolenie podľa § 6 ods. 1 písm. c) atómového zákona.

SE, a. s. jasne definovali činnosti, na ktoré žiadajú povolenie. Ide o prevádzkovanie uzla čerstvého paliva, v ktorom sa bude skladovať a manipulovať s čerstvým jadrovým palivom. Opis činnosti, na ktorú sa žiada povolenie, predložil žiadateľ v podaní z 12. decembra 2016.

c) Doklad o bezúhonnosti spoločnosti a členov štatutárneho orgánu spoločnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a) atómového zákona.

SE, a. s. predložili výpisy z Registra trestov Generálnej prokuratúry SR všetkých členov štatutárneho orgánu spoločnosti a výpis z registra trestov Generálnej prokuratúry SR na právnickú osobu SE, a. s. dňa 12. decembra 2016. Aktualizáciu výpisov predložili i v doplnení podania z 22. júna 2018. Všetky výpisy boli bez záznamu.

d) Výpis z obchodného registra spoločnosti podľa § 6 ods. 2 písm. b) atómového zákona.

SE, a. s. predložili výpis z obchodného registra Okresného súdu Bratislava I k dátumu 17. mája 2018.

e) Doklad o funkčnom technickom vybavení žiadateľa na požadovanú činnosť podľa § 6 ods. 2 písm. e) atómového zákona.

SE, a. s. predložili na úrad dokumenty o pripravenosti jadrového zariadenia na uvádzanie do prevádzky v rozsahu uzla čerstvého paliva. Následne úrad vykonal inšpekciu č. 404/2018, v ktorej sa zameril na úplnosť a správnosť protokolov o funkčnom odskúšaní všetkých systémov súvisiacich s prevádzkovaním uzla čerstvého paliva a manipuláciou a skladovaním čerstvého jadrového paliva. Predmetom kontroly bola realizácia programov:

Program 3P010 – Program skúšok zariadení na príjem, skladovanie a transport čerstvého paliva,

Program 3P053A – Program funkčných skúšok radiačnej ochrany v HVB 3. blok,

Program 3P053C – Program funkčných skúšok radiačnej kontroly – Elektročasť, 3. blok,

Program 3P056B – Program funkčných skúšok vzduchotechniky vzduchotesnej zóny 3. blok,
Program 3P056C – Program funkčných skúšok vzduchotechnických prívodných systémov 3. blok,

Program 3P097 – Protipožiarny systém 3. blok,

Program 3P101 – Program skúšok zariadení pre komunikáciu a dátovú sieť 3. blok,

Program 3P114 – Program FUS vývodov z rozvádzačov 6 kV a 0,4 kV pre napájanie spotrebičov,

Program 3P160 – Program skúšok pre podružné rozvádzače nn, 3. blok.

f) Výsledkom kontroly úradu je konštatovanie, že uzol čerstvého paliva je prevádzkyschopný a pripravený na príjem čerstvého jadrového paliva.

Doklad, že SE, a. s. majú stálych zamestnancov s požadovanou odbornosťou podľa § 6 ods. 2 písm. e) atómového zákona a doklad o počte stálych zamestnancov s uvedením ich odbornosti podľa § 6 ods. 2 písm. i) atómového zákona.

SE, a. s. predložili analýzu kapacity útvaru palivového hospodárstva s plánovanými činnosťami pre prevádzku a údržbu zariadení blokov EMO1,2 a MO34 a novú systematizáciu útvaru palivového hospodárstva k 1. júnu 2018. Výsledkom analýzy je preukázanie schopnosti útvaru palivového hospodárstva zabezpečiť všetky činnosti spojené s prevádzkou a údržbou zariadení potrebných pre nakladanie s čerstvým jadrovým palivom v MO34.

g) Doklad o zabezpečení nakladania s rádioaktívnymi odpadmi vrátane jeho finančného zabezpečenia podľa § 6 ods. 2 písm. f) atómového zákona.

SE, a. s. predložili doklad o zabezpečení nakladania s rádioaktívnymi odpadmi vrátane jeho finančného zabezpečenia v podaní z 12. decembra 2016. Úrad požiadal o doplnenie niektorých údajov (uvedené v zozname nedostatkov podania v prílohe č. 1 k listu č. 5263/2017 z 22. augusta 2017). Následne SE, a. s. doplnili požadované údaje listom z 13. novembra 2017. Úrad vykonal inšpekciu č. 230/2017, výsledkom ktorej bolo potvrdenie úplnosti a správnosti doplnených údajov. Úrad potvrdil odstránenie nedostatkov podania listom č. 395/2018 z 22. januára 2018.

h) Doklad o vlastníckej a organizačnej štruktúre SE, a. s. podľa § 6 ods. 2 písm. g) atómového zákona.

SE, a. s. predložili výpis z obchodného registra Okresného súdu Bratislava I zo 17. mája 2018 a organizačnú štruktúru a systemizáciu závodu MO34 a útvaru B4000 listom z 2. novembra 2017.

Dokumentácia vyžadovaná stavebným zákonom pre predčasné užívanie stavby podľa § 6 ods. 2 písm. j) atómového zákona bola predložená k obhliadke spojenej s miestnym zisťovaním pre uzol čerstvého paliva.

i) Činnosti podľa § 12 ods. 4 vo väzbe na § 5 ods. 3 písm. g) atómového zákona:

Druhy jadrových materiálov: V súlade s projektom MO34 sklad čerstvého paliva je určený na skladovanie neprofilovaných kaziet v konštrukcii 2. generácie a profilovaných kaziet so stredným obohatením 4,87 % ²³⁵U, s obsahom vyhorievajúceho absorbátora (gadolínium). Hmotnostný podiel ²³⁵U v neprofilovaných kazetách je rovný 1,6 %, 2,4 % alebo 3,6 %. V profilovaných palivových kazetách sa nachádza 6 ks palivových prútikov, ktorých palivové tabletky obsahujú 3,35 % gadolína (hmotnostných), plniaceho funkciu vyhorievajúceho absorbátora.

Činnosti, na ktoré sa bude jadrový materiál používať: Činnosti spojené s uzlom čerstvého paliva sú najmä príjem a skladovanie čerstvého jadrového paliva, zmena polohy a kontrola čistoty povrchu a geometrického tvaru pred zavezením do aktívnej zóny reaktora. Uzol slúži aj pre uloženie a výmenu havarijno-regulačno-kompenzačných kaziet pred ich použitím.

j) Údaje vyžadované osobitným predpisom „Zmluvou o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu“ podľa § 12 ods. 5 nariadenia Komisie (Euratom) č. 302/2005 z 8. februára 2005 o uplatňovaní systému záruk Euratomu.

Žiadateľ predložil list SE/2016/067700 o odoslaní základných technických charakteristík (ďalej len „BTC“) na úrad a list SE/2016/007696 o odoslaní BTC na Európsku Komisiu (ďalej len „Komisia“), ktorých prílohou bola Správa o základných technických parametroch pre lokality MO34. Predloženie správy je v súlade s čl. 4 nariadenia (Euratom) č. 302/2005.

k) Poistenie zodpovednosti za jadrovú škodu podľa § 7 ods. 1 a 2 zákona č. 54/2015 Z. z. o občianskoprávnej zodpovednosti za jadrovú škodu a jej finančnom krytí a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Žiadateľ predložil Poistnú zmluvu pre poistenie zodpovednosti prevádzkovateľa jadrového zariadenia v lokalite Mochovce za škodu spôsobenú jadrovou udalosťou č. 03/2016/SE-EMO3/KSJPP.

24. Úrad rozčlenil žiadosť SE, a. s., o vydanie povolení súvisiacich s uvádzaním MO34 do prevádzky na správne konania 1.1, 1.2 a 1.3 (súvisiace s uzlom čerstvého paliva), 2.1, 2.2 a 2.3 (súvisiace s 3. blokom MO34) a 3.1, 3.2 a 3.3 (súvisiace so 4. blokom MO34) z dôvodu dvojblokového štruktúry stavby MO34 a časovej postupnosti predpokladaných činností počas postupnej prípravy zariadení, systémov a objektov MO34 na uvádzanie do prevádzky. Časť dokumentácie predloženej SE, a. s., súvisí len s uzlom čerstvého paliva, časť dokumentácie preukazuje splnenie požiadaviek platnej legislatívy nielen pre uzol čerstvého paliva (správne konanie 1.1), ale aj pre 3. blok, 4. blok, resp. pre jadrové zariadenie MO34 ako celok – ide najmä o dokumentáciu uvedenú v 7., 11. a 12. bodoch. Úrad vykonal hodnotenie tejto dokumentácie v jej plnom rozsahu, ktorý v skutku prevyšuje rozsah požadovaný pre správne konanie 1.1.

25. SE, a. s. predložili listom zn. SE/2018/003485 z 12. januára 2018 na úrad dokument „Plnenie záväzných podmienok stavebného povolenia č. výst. 2010/86, rozhodnutia úradu č. 246/2008, 266/2008 a 267/2008“. Tento dokument dopĺňa a upresňuje analogický dokument, ktorý bol predložený na úrad spolu so žiadosťou SE, a. s. dňa 12. decembra 2016. Aktualizácia predmetného dokumentu bola vykonaná ako súčasť plnenia podmienok rozhodnutia úradu č. 334/2017 a úrad ju akceptoval listom č. 897/2018 zo 14. februára 2018. Predmetný dokument potvrdzuje plnenie podmienok rozhodnutí úradu č. 246/2008 zo 14. augusta 2008, č. 266/2008 zo 14.08.2008 a č. 267/2008 zo 14. augusta 2008 pre celú stavbu MO34. Len malá časť podmienok rozhodnutí úradu č. 266/2008 a 267/2008 súvisí s nakladaním s čerstvým jadrovým palivom v uzle čerstvého paliva, a aj to väčšinou len nepriamo. Z uvedeného dôvodu považuje úrad dokladovanie plnenia podmienok rozhodnutí č. 266/2008 a 267/2008 v dokumente „Plnenie záväzných podmienok stavebného povolenia č. výst. 2010/86, rozhodnutia úradu č. 246/2008, 266/2008 a 267/2008“ za dostatočné vo vzťahu k správne konaniu 1.1 a prevyšujúce potreby uvedeného konania. Plnenie podmienok rozhodnutia č. 266/2008, ktoré súvisia s uzlom čerstvého paliva, je nasledovné:

26. Podmienky č. 1 a 2 (podmienka č. 1: „V zhode s najlepšou medzinárodnou praxou dopracovať projekt jadrového zariadenia MO34 o referenčný scenár udalosti zahŕňajúci deterministický účinok z externého zdroja, napr. náraz malého lietadla a predložiť ho na posúdenie úradu“ a podmienka č. 2: „Na základe scenára, vypracovaného podľa podmienky č. 1 vyhodnotiť funkčný potenciál odolnosti projektu MO34 a uplatniť v projekte vhodné dodatočné systémy, konštrukcie alebo komponenty, ako aj stratégie riadenia jadrovej elektrárne s cieľom zabezpečiť jej odolnosť proti možnými deterministickým účinkom z externého zdroja, napr. úmyselný náraz malého lietadla a to tak, aby sa uviedol projekt do súladu s najlepšou medzinárodnou praxou. Príslušné zmeny úvodného projektu predložiť na úrad v súlade s platnou legislatívou“). SE, a. s., predložili na úrad príslušné dokumenty. Ich obsah je utajený. Úrad vydal rozhodnutie č. 290/2010 zo 16. augusta 2010, ktorým povolil stavbu ochrannej bariéry. Súvisiaca dokumentácia podlieha režimu utajenia podľa zákona č. 215/2004 Z. z. o ochrane utajovaných skutočností a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, preto nebola sprístupnená verejnosti. Úrad považuje podmienky č. 1 a 2 rozhodnutia č. 266/2008 za splnené.

27. Podmienky č. 4, 5, a 6 (doplniť spresnené výpočty seizmickej odolnosti zariadení, ktorých seizmická odolnosť je požadovaná úvodným projektom a ich overenie nezávislou organizáciou, vypracovať návod pre spracovateľov vykonávacích projektov na výpočty kotvenia komponentov, ktorých seizmická odolnosť je požadovaná a zabezpečiť nezávislú kontrolu vykonávacích projektov všetkých prevádzkových súborov obsahujúcich seizmicky kvalifikované komponenty). SE, a. s. predložili na úrad požadovanú dokumentáciu a úrad potvrdil splnenie podmienok 4, 5 a 6 rozhodnutia č. 266/2008 písomne. Uzol čerstvého paliva a jeho zariadenia sú seizmicky zodolnené v súlade s podmienkami rozhodnutia úradu č. 266/2008.

28. Ostatné podmienky rozhodnutia č. 266/2008 nemajú súvislosť s uzlom čerstvého paliva. Ich plnenie bude predmetom hodnotenia v správnych konaniach č. 2.1, 2.2, 3.1 a 3.2. Plnenie podmienok rozhodnutia úradu č. 267/2008, ktoré súvisia s uzlom čerstvého paliva, je zapracované v príslušných kapitolách Predprevádzkovej bezpečnostnej správy MO34 (ďalej len „PpBS MO34“) nasledovne:

- a) podmienka č. 5 z prílohy rozhodnutia (Doplniť kapitolu č. 7.4.20 správy tak, aby bolo dostatočne preukázané splnenie požiadavky z vyhlášky ÚJD SR č. 50/2006 Z. z., Príloha č. 3 časť B II. E. (2) písm. a) bod 2 s prihliadnutím na súčasnú dobrú prax používanú v tejto problematike) – je zapracovaná v kapitolách 7.2.3.2 a 7.4 PpBS MO34. Citovaná požiadavka vyhlášky ÚJD SR č. 50/2006 Z. z. je zhodná s požiadavkou prílohy č. 3 časť B II. E. (2) písm. a) bod 2 vyhlášky ÚJD SR č. 430/2011 Z. z. v znení vyhl. č. 103/2016 Z. z.,
- b) podmienka č. 10 z prílohy rozhodnutia (Príslušné časti kapitoly č. 9 správy doplniť o požiadavky na koordináciu evidencie aj iných jadrových materiálov ako sú čerstvé jadrové palivo a vyhoreté jadrové palivo) – je zapracované v kapitole 9 PpBS MO34,
- c) podmienka č. 11 z prílohy rozhodnutia (Zosúladiť klasifikáciu jadrových materiálov uvedenú v kapitole 9.5.5 správy s nariadením Európskej komisie č. 302/2005 a doplniť možnosť odoslania jadrových materiálov z MBA vytvorených v jadrovom zariadení MO34) – je zapracovaná v kapitole 9.5 PpBS MO34,
- d) podmienka č. 22 z prílohy rozhodnutia (Do príslušných častí správy doplniť analýzu vnútorných záplav v rozsahu požiadaviek kapitoly 2.5.4.3 schválených Požiadaviek na kvalitu jadrového zariadenia 3. a 4. bloku JE Mochovce) – zapracovaná v kapitolách 7.2.3.1 a 6.10 PpBS MO34,
- e) podmienka č. 23 z prílohy rozhodnutia (Do príslušných kapitol správy doplniť analýzu udalostí spojených s požiarimi a záplavami, ktoré sú vyvolané seizmickou udalosťou v zmysle požiadavky návodu MAAE GS-G-4.1, 3.68 b) – zapracované v kap. 7.2.3.2 a 6.0 PpBS MO34,
- f) podmienka č. 30 z prílohy rozhodnutia (Do príslušných kapitol správy doplniť analýzu rizika výbuchu alebo požiaru na určenie požadovanej požiarnej odolnosti požiarneodolných konštrukcií v zmysle požiadavky uvedenej vo vyhláške ÚJD SR č. 50/2006 Z. z., Príloha č. 3 časť B I. I. (5) a v zmysle požiadaviek kapitoly 2.5.4.3 schválených Požiadaviek na kvalitu jadrového zariadenia 3. a 4. bloku JE Mochovce) – zapracované do kapitoly 7.2.3.1 PpBS MO34,
- g) podmienka č. 31 z prílohy rozhodnutia (Do príslušných častí správy doplniť analýzu kombinácie účinkov javov vyvolaných prírodnými podmienkami a ľudskou činnosťou v zmysle požiadavky uvedenej vo vyhláške ÚJD SR č. 50/2006 Z. z., Príloha č. 3 časť B I. J. (2) písm. b) – zapracované do kap. 7.2.3.2 PpBS MO34. Citovaná požiadavka vyhlášky ÚJD SR č. 50/2006 Z. z. je zhodná s požiadavkou prílohy č. 3 časť B I. J. (2) písm. b) vyhlášky ÚJD SR č. 430/2011 Z. z. v znení vyhl. č. 103/2016 Z. z.

29. Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky (ďalej len „MŽP SR“) v rámci konania a po posúdení písomného vyhodnotenia splnenia podmienok určených v Záverečnom stanovisku č. 395/2010 – 3.4/hp Atómová elektrárň Mochovce VVER 4x440 MW, 3. stavba, vydaného MŽP SR (ďalej len „Záverečné stanovisko EIA MO34“) podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o posudzovaní vplyvov“) vydalo Záväzné stanovisko č. 9704/2018-1.7/hp-Zs (ďalej len „Záväzné stanovisko MŽP SR“) z 22. októbra 2018, ktoré bolo doručené na úrad 24. októbra 2018. V záväznom stanovisku MŽP SR konštatuje, že: „...návrh na konanie vo veci vydania:

- a) povolenia na nakladanie s jadrovým materiálom v jadrovom zariadení podľa § 5 ods. 3 písm. g) atómového zákona, v rozsahu manipulácie a skladovania čerstvého jadrového paliva v uzle čerstvého paliva (správne konanie č. 1.1),
- b) povolenia na uvádzanie jadrového zariadenia do prevádzky podľa § 5 ods. 3 písm. b) atómového zákona, v rozsahu uzla čerstvého jadrového paliva v rozsahu skladovania a manipulácie s čerstvým jadrovým palivom v objekte SO 800/1-02 Reaktorovňa II. HVB (správne konanie č. 1.2),
- c) povolenia na predčasné užívanie stavby podľa ustanovenia § 83 stavebného zákona a podľa § 5 ods. 3 písm. b a § 19 ods. 3 atómového zákona pre uzol čerstvého jadrového paliva v rozsahu skladovania a manipulácie s čerstvým jadrovým palivom v objekte SO 800/1-02 Reaktorovňa II. HVB v miestnosti č. 407 Sklad čerstvého paliva (správne konanie č. 1.3),

je z koncepčného hľadiska v súlade so zákonom o posudzovaní vplyvov, so záverečným stanoviskom vydaným MŽP SR č. 395/2010-3.4/hp zo dňa 28. apríla 2010 a s jeho podmienkami v ňom uvedenými.“

30. V druhostupňovom konaní sa úrad opätovne obrátil na MŽP SR listom č. 108/2019 dňa 7. januára 2019, ktorým požiadal o stanovisko k rozkladu podanému Globalom 2000. MŽP SR odpovedalo listom č. 2576/2019-1.7/zg (3162/2019) zo dňa 17. januára 2019 v ktorom okrem iného uvádza, že:

„MŽP SR k predmetnej veci vydalo na základe oznámenia o začatí konania záväzné stanovisko č. 9704/2018-1.7/hp-Zs zo dňa 22. 10. 2018, v ktorom konštatovalo, že návrh na konanie vo veci vydania

- A) povolenia na nakladanie s jadrovým materiálom v jadrovom zariadení podľa § 5 ods. 3 písm. g) atómového zákona v rozsahu manipulácie a skladovania čerstvého jadrového paliva v uzle čerstvého paliva;
- B) povolenia na uvádzanie jadrového zariadenia do prevádzky podľa § 5 ods. 3 písm. b) atómového zákona v rozsahu uzla čerstvého jadrového paliva v rozsahu skladovania a manipulácie s čerstvým jadrovým palivom v objekte SO 800/1-02 Reaktorovňa II. HVB;
- C) povolenia na predčasné užívanie stavby podľa ustanovenia § 83 stavebného zákona a podľa § 5 ods. 3 písm. b a § 19 ods. 3 atómového zákona pre uzol čerstvého jadrového paliva v rozsahu skladovania a manipulácie s čerstvým jadrovým palivom v objekte SO 800/1-02 Reaktorovňa II. HVB v miestnosti č. 407 Sklad Čerstvého paliva

je z koncepčného hľadiska v súlade so zákonom o posudzovaní, so záverečným stanoviskom vydaným MŽP SR č. 395/2010-3.4/hp zo dňa 28. 04. 2010ašjeho podmienkami.“.

31. Podľa § 7 ods. 5 atómového zákona je osobitnou podmienkou vydania povolenia podľa § 5 ods. 3 písm. g) atómového zákona schválenie plánu fyzickej ochrany. Dokument „Plán fyzickej ochrany MO34 UČP“, vydanie 1, revízia 0 bol schválený rozhodnutím úradu č. 154/2018 z 24. mája 2018. Daným dokumentom bolo schválené technické, režimové a organizačné zabezpečenie fyzickej ochrany v súvislosti s uvádzaním jadrového zariadenia MO34 do prevádzky v rozsahu manipulácie a skladovania čerstvého jadrového paliva v uzle čerstvého paliva.

32. SE, a. s. predložili na úrad správu o realizácii projektu inštalácie dozorných zariadení Medzinárodnej agentúry pre atómovú energiu (ďalej len „MAAE“) a Komisie. Dozorné zariadenia budú na základe požiadavky zodpovedných zamestnancov MAAE a Komisie nainštalované pred začatím uvádzania 3. bloku do prevádzky.

33. Podklady pre rozhodnutie pre správne konania č. 1.1, 1.2 a 1.3 boli zverejnené na webovom sídle úradu a o ich zverejnení boli účastníci konania informovaní písomne listami č. 4339/2018, 4531/2018 a 4526/2018. K podkladom pre rozhodnutie sa vyjadrili dvaja účastníci konania: Dr. Reinhard Uhrig v mene organizácie Global 2000 a Mag. Norbert Hörmayer v mene Wiener Umweltschaft, Muthgasse 62, 1190 Wien (ďalej len „Wiener Umweltschaft“). Obe vyjadrenia boli doručené na úrad e-mailom dňa 14. septembra 2018 v lehote určenej úradom.

34. Obe vyjadrenia Global 2000 aj Wiener Umweltschaft formulujú otázky/požiadavky odkazujúc sa na dokument Plnenie požiadaviek procesu EIA, ktorý bol zverejnený na webovom sídle úradu ako súčasť podkladov pre rozhodnutie pre uzol čerstvého paliva. Dokument „Plnenie požiadaviek procesu EIA“ obsahuje odpočet plnenia podmienok č. 3.1 až 3.35 Záverečného stanoviska EIA MO34.

35. Dokument Plnenie požiadaviek procesu EIA je odpočtom aktuálneho stavu plnenia požiadaviek Záverečného stanoviska EIA MO34, ktorý bol vypracovaný k dátumu 26. júna 2018. Odpočet sa vzťahuje na stavbu MO34 ako celok. Veľká časť požiadaviek Záverečného stanoviska EIA MO34 nemá žiadny vzťah, resp. má len veľmi okrajový vzťah k správne konaniu č. 1.1. Úrad pristúpil k hodnoteniu vyjadrení Global 2000 a Wiener Umweltschaft v súlade s § 19 ods. 2 Správneho poriadku.

36. Global 2000 vo svojom vyjadrení uvádza:

K bodu 3.1 – Chýbajú scenáre a dokumenty pre vysvetlenie toho, či sa uskutočnili zmeny podľa vtedajších rozhodnutí z roku 2008 (v texte odkazuje Global 2000 na rozhodnutie úradu č. 266/2008) alebo aj ďalšie podľa aktuálnych nárokov. K uvedenému vyjadreniu Global 2000 úrad ako správny orgán uvádza, že v bode 3.1 dokumentu Plnenie požiadaviek procesu EIA je uvedené potvrdenie splnenia podmienok rozhodnutí úradu č. 246/2008, 266/2008 a 267/2008.

Zmeny úvodného projektu, na ktoré dal úrad súhlas rozhodnutím č. 266/2008, boli súčasťou procesu EIA pre uvádzanie do prevádzky a prevádzku jadrového zariadenia MO34. Zmeny v Predbežnej bezpečnostnej správe 3. a 4. bloku MO34, na ktoré vydal úrad súhlas rozhodnutím č. 267/2008, boli zapracované v PpBS MO34, ktorá v súlade s prílohou č. 1 diel C písm. i) atómového zákona spresňuje Predbežnú bezpečnostnú správu. PpBS MO34 bola daná k dispozícii verejnosti s odstránenými citlivými informáciami podľa ich definície v § 3 ods. 16 a 17 atómového zákona od 16. marca 2017 do 30. júna 2017 v priestoroch v Mochovciach.

Zmeny v PpBS MO34, ktoré vyplynuli z pripomienok úradu, boli v rozsahu pre uzol čerstvého paliva zverejnené ako Podklady pre rozhodnutie UČP na webovom sídle úradu. O podkladoch pre rozhodnutie boli účastníci konania informovaní písomne. Pre uzol čerstvého paliva boli zrealizované nasledovné zmeny úvodného projektu (navyše oproti zmenám, ktoré vyplynuli z rozhodnutia úradu č. 266/2008): úprava únikových ciest zo stavebného objektu Hlavný výrobný blok (umiestnenie dodatočných hasiacich prístrojov do uzla čerstvého paliva a zrušenie nástenného hydrantu), zmena technických prostriedkov fyzickej ochrany (je predmetom utajovaných skutočností) a možnosť zmeny použitého náterového systému. Autor úvodného projektu potvrdil plný súlad uvedených zmien s koncepciou úvodného projektu. Úrad akceptoval uvedené zmeny úvodného projektu písomne. Uzol čerstvého paliva, jeho stavebná časť a zariadenia plne vyhovujú súčasne platným legislatívnym požiadavkám, vrátane požiadaviek WENRA a dokumentácie MAAE. V záväznom stanovisku MŽP SR č. 9704/2018-1.7/hp-Zs z 22. októbra 2018, ktoré bolo doručené na úrad 24. októbra 2018 sa uvádza: „V rámci posúdenia predmetnej stavby v zmysle § 38 ods. 4 zákona o posudzovaní vplyvov neboli zistené také skutočnosti, ktoré by boli dôvodom na opätovné posúdenie predmetnej stavby podľa § 18 ods. 1 a 2 zákona o posudzovaní vplyvov.“.

37. K bodu 3.2 - Global 2000 sa vyjadril, že nemá ako nevládna organizácia prístup k výstupom z odborných seminárov v oblastiach spoločného záujmu v jadrovej bezpečnosti s expertmi Rakúskej republiky v rámci príslušnej dvojstrannej slovensko-rakúskej dohody v rámci Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, Euratom koordinovaného úradom. Úrad ako správny orgán k vyjadreniu Global 2000 uvádza, že dokument Plnenie požiadaviek procesu EIA potvrdzuje, že podmienka č. 3.2 Záverečného stanoviska EIA k MO34 („Pokračovať v poskytovaní informácií a organizovaní odborných seminárov v oblastiach spoločného záujmu v jadrovej bezpečnosti s expertmi Rakúskej republiky v rámci príslušnej dvojstrannej slovensko-rakúskej dohody v rámci Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, Euratom koordinovaného ÚJD SR...“) bola splnená. Uvedenú skutočnosť potvrdzuje i zápis z odborných seminárov, ktorý potvrdila rakúska strana. Rokovaní sa zúčastnili jednak experti poverení rakúskou vládou a jednak zástupcovia vlád jednotlivých spolkových krajín. Vzhľadom k tomu, že predmetom rokovaní boli i citlivé informácie, nie sú výstupy zo seminárov verejne prístupné.

38. K bodu 3.4 – Global 2000 sa vyjadril, že elektrárň MO34 nie je zabezpečená proti nárazu dopravného lietadla v súlade s existujúcou najlepšou praxou. Vyjadrenie úradu: elektrárň MO34 je zabezpečená proti nárazu malého lietadla samostatným stavebným projektom, ako aj dokumentáciou opisujúcou činnosť personálu v prípade vzniku výskytu iniciačnej udalosti – náraz malého lietadla na jadrové zariadenie MO34. Riešenie situácie pri ohrození elektrárne dopravným lietadlom je podľa § 12 ods. 1 písm. e) zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov v kompetencii Ministerstva obrany SR, cit. „zabezpečenie nedotknuteľnosti vzdušného priestoru Slovenskej republiky“. Ďalšia činnosť ozbrojených síl týkajúcej sa problematiky narušenia vzdušného priestoru je uvedená v § 4 zákona č. 321/2002 Z. z. o ozbrojených silách Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov. Projektová dokumentácia zabezpečenia elektrárne MO34 proti nárazu malého lietadla podlieha režimu, ktorý je stanovený zákonom č. 215/2004 Z. z. o ochrane utajovaných skutočností a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, preto nebola sprístupnená verejnosti.

39. Global 2000 vo svojom vyjadrení uviedol, že nie je dostatočne riešená otázka vplyvu očakávanej klimatickej zmeny (+2°C) na prietok cez Hron a teplotu vody v ňom. Úrad ako správny orgán uvádza, že vyjadrenie Global 2000 nemá priamy súvis s nakladaním s jadrovým palivom v uzle čerstvého paliva. V predloženej dokumentácii SE, a. s., (okrem iného PpBS MO34) sa však uvádza, že jadrová elektrárň má uzatvorený okruh systému chladenia s chladiacimi vežami. Dopĺňovanie vody do chladiacich okruhov je možné z hľadiska plnenia ich bezpečnostnej funkcie zabezpečiť i z rezervných zdrojov. Elektrárň má na tento účel určené postupy, ktoré boli vyskúšané na blokoch Mochovce 1, 2 ako súčasť stres-testov po havárii v jadrovej elektrárni Fukušima.

Wiener Umweltanwalschaft sa vyjadril k plneniu podmienok Záverečného stanoviska EIA MO34, ktoré je uvedené v dokumente Plnenie požiadaviek procesu EIA. Vyjadrenie Wiener Umweltanwalschaft je smerované k bodom 3.22, 3.26 a 3.28.

40. K bodu 3.22 požaduje informáciu, či je skúška tesnosti nádrži plánovaná na 2. polrok 2018, prípadne či už bola vykonaná. Požiadavka Záverečného stanoviska EIA MO34 v bode 3.22 je nasledovná: „Zabezpečiť, aby v rámci navrhovanej prevádzky boli realizované také technické riešenia zabezpečenia zariadení, v ktorých sa bude zaobchádzať s nebezpečnými látkami, ktoré umožní zachytenie nebezpečných látok, ktoré by mohli uniknúť pri technickej poruche, alebo pri deštrukcii, alebo by sa vyplavili pri hasení požiaru vodou, a ktoré sú konštruované v súlade s požiadavkami slovenských technických noriem“. Spôsob plnenia požiadavky 3.22 je v dokumente Plnenie požiadaviek procesu EIA uvedený nasledovne:

41. Skladovanie chemických látok je zabezpečované v skladoch, ktoré majú prevzaté dodávateľa a teda zodpovedajú za spôsob a bezpečnosť skladovania.

42. MO34 vykonáva pravidelné mesačné kontroly zamerané na požiaru bezpečnosť, bezpečnosť pri práci a zamedzenie vzniku havárie v súvislosti so skladovaním a manipulovaním s chemickými látkami.

43. Všetky chemické látky musia byť schválené v zmysle interného dokumentu MO34/MNA - 190.03 Manažment chemikálií pre dostavbu 3 a 4, dodávatelia na schválenie dodávajú karty bezpečnostných údajov, technické listy výrobku, atesty a iné dokumenty, ktoré sú potrebné.

44. V decembri 2013 boli vykonané tesnostné skúšky všetkých záchytných nádrží v skladoch a sú platné do roku 2018.

45. Úrad si vyžiadal od SE, a. s. informáciu o vykonaní tesnostných skúšok všetkých záchytných nádrží v skladoch. Predmetné nádrže sa nachádzajú v sklade horľavín a v sklade farieb. V súčasnosti platná vyhláška MŽP SR č. 200/2018 Z. z. zmenila od júla 2018 legislatívne požiadavky a daná skúška už nie je požadovaná legislatívou alebo sa má vykonávať v iných periódach (10 alebo 20 rokov podľa typu nádrže). Technické zabezpečenie zariadení, v ktorých sa bude zaobchádzať s nebezpečnými látkami je v súlade s so znením platnej vyhlášky MŽP SR č. 200/2018 Z. z. Zmena legislatívnych podmienok pre vykonávanie tesnostných skúšok záchytných nádrží nastala až po zverejnení dokumentu Plnenie požiadaviek procesu EIA ako súčasti podkladov pre rozhodnutia v správnych konaniach č. 1.1, 1.2 a 1.3 na webovom sídle úradu.

46. K bodu 3.26 požaduje informáciu, či sú údaje o monitorovaní dostupné verejnosti. Požiadavka Záverečného stanoviska EIA MO34 v bode 3.26 je nasledovná: „Vyhodnocovať pravidelne všetky navrhované monitorovacie aktivity. Výsledky monitorovania pravidelne poskytovať dotknutým orgánom štátnej správy a verejnosti.“ Vyjadrenie úradu k požiadavke Wiener Umweltschutzwirtschaft: údaje o monitorovaní sú prístupné napr. na webovom sídle SE, a. s., prístup: „médiá“ → „publikácie“ → „Vplyv na životné prostredie AE Mochovce“ alebo „Vplyv na životné prostredie AE Mochovce - bloky 3. a 4. vo výstavbe“ v príslušnom mesiaci.

47. K bodu 3.28 požaduje, aby v ďalšom procese boli schválené limity dávok („dose limits“) pre MO34 nie vyššie ako pre EMO1,2. Úrad k požiadavke uvádza: limity dávok budú určené v rozhodnutí Úradu verejného zdravotníctva SR (ďalej len „ÚVZ SR“). Úrad očakáva, že rozhodnutie ÚVZ SR bude v súlade s údajmi v Správe o hodnotení navrhovanej činnosti pre posudzovanie vplyvov na životné prostredie (júl 2009), ktorá bola podkladom pre vydanie Záverečného stanoviska EIA MO34.

48. Predložená dokumentácia k podaniu v správnom konaní č. 1.1 bola úradom preskúmaná z pohľadu splnenia legislatívnych požiadaviek uvedených v atómovom zákone, vyhláškach úradu, ako aj v dokumentoch MAAE a Asociácie jadrových dozorov krajín Európskej únie a Švajčiarska (ďalej len „WENRA“):

Vyhláška ÚJD SR č. 52/2006 Z. z. o odbornej spôsobilosti v znení vyhlášky č. 34/2012 Z. z.

Vyhláška ÚJD SR č. 54/2006 Z. z. o evidencii a kontrole jadrových materiálov a o oznamovaní vybraných činností.

Vyhláška ÚJD SR č. 430/2011 Z. z. o požiadavkách na jadrovú bezpečnosť v znení vyhlášky ÚJD SR č. 103/2016 Z. z.

Vyhláška ÚJD SR č. 30/2012 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o požiadavkách pri nakladaní s jadrovými materiálmi, rádioaktívnymi odpadmi a vyhoretým jadrovým palivom znení vyhlášky ÚJD SR č. 101/2016 Z. z.

Vyhláška ÚJD SR č. 51/2006 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o požiadavkách na zabezpečenie fyzickej ochrany.

Bezpečnostný návod vydaný MAAE SSG-15 Storage of Spent Nuclear Fuel.

Bezpečnostná príručka vydaná MAAE, NS-G-2.5 Core Management and Fuel Handling for Nuclear Power Plants.

Bezpečnostná príručka vydaná MAAE, NS-G-1.4 Design of Fuel Handling and Storage Systems for Nuclear Powerplants.

Požiadavky WENRA Report – Safety Reference Level for Existing Reactors, September 2014.

49. Požiadavky a odporúčania MAAE a WENRA pre nakladanie a skladovanie čerstvého jadrového paliva v jadrovom zariadení sú plne implementované v slovenskej legislatíve, a to v atómovom zákone a vyhláškach úradu, ktorých presná identifikácia je uvedená vyššie.

50. V rámci rozkladu uplatnil Global 2000 tieto pripomienky:

1. Zásadne sa chceme vysloviť proti salámovej taktike pri vyhodnocovaní podmienok EIA. Nie je možné rozdeliť jeden projekt (MO34) na menšie projekty a argumentovať, že sa napr. teplota Hrona netýka tohto čiastkového projektu (UČP).
2. Podmienka č. 1 a 2, náraz lietadiel: Chceme upozorniť na to, že najlepšia medzinárodná prax spočíva v ochrane voči všetkým druhom lietadiel konštrukčnými opatreniami. Odkaz na ochranu vzdušného priestoru nie je akceptovateľný, keď je jasné, že tak rýchlo ako by to bolo treba pri nálete na JZ Mochovce, armáda vôbec reagovať nemôže. Pre modernejšie druhy reaktorov sa počíta s odolnosťou voči nárazom veľkých komerčných lietadiel, napr. EPR.
3. K zmenám voči pôvodnému projektu: O zmenách bolo rozhodnuté i po roku 2008 napr. ako dôsledok stres testov. Tieto zmeny by mali byť tiež predmetom cezhraničnej EIA.
4. Toto rozhodnutie bolo vydané ÚJD SR v situácii, keď sme my ako účastník konania nemali k dispozícii potrebné informácie, ako bolo zmienené i v rozhodnutí o utajovaných či odstránených informáciách.

51. K pripomienke č. 1:

Úrad odmieta takéto obvinenie zo strany Global 2000 ako neopodstatnené. V odôvodnení rozhodnutia sa priamo uvádza, že: „Úrad rozčlenil žiadosť SE, a. s., o vydanie povolení súvisiacich s uvádzaním MO34 do prevádzky na správne konania 1.1, 1.2 a 1.3 (súvisiace s uzlom čerstvého paliva), 2.1, 2.2 a 2.3 (súvisiace s 3. blokom MO34) a 3.1, 3.2 a 3.3 (súvisiace so 4. blokom MO34) z dôvodu dvojblokového štruktúry stavby MO34 a časovej postupnosti predpokladaných činností počas postupnej prípravy zariadení, systémov a objektov MO34 na uvádzanie do prevádzky.

Časť dokumentácie predloženej SE, a. s., súvisí len s uzlom čerstvého paliva, časť dokumentácie preukazuje splnenie požiadaviek platnej legislatívy nielen pre uzol čerstvého paliva (pre správne konanie 1.1 alebo 1.2), ale aj pre 3. blok, 4. blok alebo pre jadrové zariadenie MO34 ako celok. Úrad vykonal hodnotenie tejto dokumentácie v jej plnom rozsahu, ktorý v skutku preyšuje rozsah požadovaný pre správne konanie 1.1 (1.2)“.

Uvedené platí plne aj pre odpočet plnenia požiadaviek Záverečného stanoviska MŽP SR „Atómová elektrárň Mochovce WER 4 x 440 MW, 3. stavba“.

Úrad vykonal podrobnú kontrolu dokumentácie MO34, na ktorú odkazuje odpočet plnenia Záverečného stanoviska EIA MO34. Táto kontrola bola vykonaná ako súčasť inšpekcie úradu č. 404/2018. Zoznam dokumentácie, ktorá bola predložená na žiadosť inšpektorov úradu ku kontrole je uvedený na str. 5/17 a 6/17 predmetného protokolu, výsledky kontroly správnosti odpočtu plnenia požiadaviek Záverečného stanoviska EIA MO34 sú na str. 7/17 až 12/17 (spolu s kontrolou pripravenosti zariadení a systémov uzla čerstvého paliva na príjem paliva).

V prvom bode rozkladu Global 2000 ďalej uvádza: „Nie je možné rozdeliť jeden projekt (MO34) na menšie projekty a argumentovať, že sa napr. teplota Hrona netýka tohto čiastkového projektu (UČP).“

Úrad zotrváva na svojom stanovisku, že vyjadrenie Global 2000 nemá súvis so správnymi konaniami č. 1.1. a 1.2 pre uzol čerstvého paliva. Napriek uvedenej skutočnosti sa úrad v odôvodnení rozhodnutia vysporiadal s vyjadrením Global 2000 a odpovedal naň priamo v texte odôvodnenia rozhodnutia.

Ďalej platí, že ak by bolo zásobovanie chladiacich okruhov blokov MO34 počas ich prevádzky nedostatočné, potom by podľa platných predpisov musel personál zabezpečiť zníženie výkonu alebo aj odstaviť bloky z prevádzky.

52. K pripomienke č. 2

Realizáciou technického riešenia a tiež vypracovaním dokumentácie, opisujúcej činnosť personálu pri náraze malého lietadla na jadrové zariadenie MO34 boli implementované odporúčania uvedené v stanovisku Komisie podľa čl. 43 Zmluvy o Euratome [K(2008)3560 zo 15. júla 2008]. Podrobná informácia o riešení problematiky nárazu malého lietadla do MO34 je uvedená v dokumente „Plnenie požiadaviek procesu EIA“, v ktorom sa uvádza nasledovné:

- Na základe hodnotenia rizika od náhodného pádu lietadla podľa medzinárodných metodík a aktuálneho stavu letovej prevádzky v okolí EMO je ohrozenie jadrovej bezpečnosti JE Mochovce možné považovať za veľmi nízke a nevyžadujú sa žiadne dodatočné technické alebo organizačné bezpečnostné opatrenia,
- Komisia v komunikácii podľa čl. 43 Zmluvy EURATOM odporučila v projekte dostavby MO34 vyhodnotiť účinok z externého zdroja (napr. úmyselný náraz malého lietadla) a uplatniť vhodné dodatočné nápravné opatrenia. Pre riešenie tejto úlohy bola použitá metodika vypracovaná na základe medzinárodne uznávaných dokumentov, ktorá bola zameraná na preukázanie možnosti plniť dôležitejšie bezpečnostné funkcie:
 - fyzickú ochranu zariadení a stavieb, ktoré sú z hľadiska jadrovej bezpečnosti dôležité,
 - odstavenie reaktora,

- udržiavanie bloku v stave bezpečného odstavenia,
 - zabránenie významným únikom rádioaktivity do okolia JE.
- Analýzy boli vykonané celkom pre 12 stavebných objektov v areáli MO34 a bolo pri tom analyzovaných viac ako 60 konzervatívne vybratých nárazov lietadla. Analýzy po náraze lietadla na objekty boli zamerané na globálne účinky na stavebné objekty, na lokálne účinky na konštrukčné prvky stavieb, na vibračné účinky, na sekundárne účinky od požiarov a explózií paliva, v aktuálnych prípadoch aj na radiačné následky na obyvateľstvo v okolí MO34.
 - Ciele analýz boli dosiahnuté, lebo bola preukázaná schopnosť elektrárne MO34 bezpečne odstaviť blok a odvádzať zostatkové teplo z reaktora po každej takejto udalosti (s tým, že boli navrhnuté aj nevyhnutné úpravy projektu MO34).
 - Podrobnosti o vykonaných analýzach bezpečnosti nie sú verejne prístupné, pretože v SR sú zaradené do kategórie utajovaných skutočností.

Úrad ďalej uvádza, že v predprevádzkovej bezpečnostnej správe (kapitola 7.2.3.2) je určené riziko náhodného pádu lietadla na objekt MO34 súhrnne pre dopravné lety, športové a rekreačné civilné lety, poľnohospodárske lety a špeciálne práce a vojenské lety cca 2-krát nižšie ako screeningová hodnota, odporúčaná v medzinárodnej praxi (NS-G-3.1, IAEA Safety Standard Series). Údaj o riziku náhodného pádu lietadla je k dispozícii organizácii Global 2000 v kapitole 7.2.3.2 predprevádzkovej bezpečnostnej správy MO34. Predprevádzková bezpečnostná správa MO34 bola k dispozícii verejnosti od 16. marca 2017 do 30. júna 2017 v priestoroch v Mochovciach. Predprevádzková bezpečnostná správa MO34 bola zaslaná organizácii Global v elektronickej forme (na nosiči DVD) s odstránenými citlivými informáciami.

53. K pripomienke č. 3

V Záväznom stanovisku EIA MO34 sa priamo uvádza, že: „Zmeny detailov stavebno-konštrukčného riešenia nemajú vplyv na predmet navrhovanej činnosti, predstavujú len spodrobnenie riešenia zodpovedajúcej dokumentácii v detailoch riešenia, nepredstavujú iný zásah do prírodného prostredia alebo do krajiny, ktorý by menil fyzické a fyzikálne aspekty lokality. V nadväznosti na predkladanú žiadosť o stavebné rozhodnutie boli v prípravnej fáze a aj budú v etape povolenia prevádzky primerane plnené podmienky určené v záverečnom stanovisku. V rámci posúdenia predmetnej stavby podľa § 38 ods. 4 zákona o posudzovaní vplyvov neboli zistené také skutočnosti, ktoré by boli dôvodom na opätovné posúdenie predmetnej stavby podľa § 18 ods. 1 a 2 zákona o posudzovaní vplyvov.“ Predmetné Záväzné stanovisko EIA MO34 platí len pre uzol čerstvého paliva (sklad čerstvého paliva).

V dokumente Plnenie požiadaviek procesu EIA sa k plneniu požiadavky 3.2 uvádza:

„V spolupráci s ÚJD SR a SE, a. s. poskytli všetky informácie a expertov pre nasledovné semináre organizované ÚJD SR:

1. seminár: Ťažké havárie, vrátane externých príčin – 15. decembra 2009; niektoré otázky ostali otvorené, budú opätovne prediskutované, keď budú dostupné potrebné informácie

7. seminár: Ťažké havárie - 2. časť – prebiehal v dňoch 27. - 28. apríla 2016; všetky vopred položené aj doplnujúce otázky boli zodpovedané a zhodnotené ako uzavreté.

Stretnutím na tému Ťažké havárie bola séria odborných seminárov uzatvorená, rakúska strana ocenila detailnosť odpovedí a pripravenosť slovenských expertov.

Rakúska strana pripravila na základe seminárov „krátke technické správy“ pre svoju vládu, ktoré vzhľadom na citlivosť poskytnutých informácií nebudú verejne prístupné. Po konzultácii so slovenskou stranou bolo pripravené a zverejnené len krátke zhrnutie - abstrakt.“.

Z uvedeného vyplýva, že slovenská strana poskytla expertom Rakúskej republiky detailné odpovede na všetky ich otázky.

V kapitole 6.12 predprevádzkovej bezpečnostnej správy sú uvedené základné údaje o systémoch na zmierňovanie následkov ťažkých havárií. Predprevádzková bezpečnostná správa bola daná k dispozícii verejnosti s vylúčenými citlivými informáciami podľa ich definície v § 3 ods. 16 a 17 atómového zákona počas nazerania do dokumentácie správneho konania v priestoroch v Mochovciach od 16. marca 2017 do 30. júna 2017.

54. K pripomienke č. 4

Úrad zverejnil dokumentáciu správneho konania vo veci vydania povolenia na uvádzanie MO34 do prevádzky v priestoroch v Mochovciach od 16. marca 2017 do 30. júna 2017. Z dokumentácie boli vylúčené citlivé informácie podľa ich definície v § 3 ods. 16 a 17 atómového zákona. Úrad tieto informácie podľa atómového zákona nezverejňuje. Identifikácia citlivých informácií z dokumentácie správneho konania a ich odstránenie boli vykonané podľa metodiky zverejnenej na webovom sídle úradu Smernica o identifikácii a odstraňovaní citlivých informácií z dokumentácie, [https://www.ujd.gov.sk/ujd/WebStore.nsf/viewKey/SCI/\\$FILE/smernicacitliveinformacie.pdf](https://www.ujd.gov.sk/ujd/WebStore.nsf/viewKey/SCI/$FILE/smernicacitliveinformacie.pdf)

Zoznam utajovaných skutočností je zverejnený na webovom sídle úradu [https://www.ujd.gov.sk/ujd/WebStore.nsf/viewKey/Zoznam_US_UJDSR/\\$FILE/ZOZNAM_UTAJOVANYCH_SKUTOCNOSTI.pdf](https://www.ujd.gov.sk/ujd/WebStore.nsf/viewKey/Zoznam_US_UJDSR/$FILE/ZOZNAM_UTAJOVANYCH_SKUTOCNOSTI.pdf).

55. Ako už bolo uvedené v 9. bode predsedníčka úradu sa po odhliadnutí od procesných pochybení účastníka konania GLOBAL 2000 zamerala na vecné preskúmanie podaného rozkladu. Ani po hĺbkovej analýze napádaných skutočností v rozklade nedospela k presvedčeniu, že by v niektorom z procesných krokov alebo v meritórnom posúdení veci prvostupňový orgán pochybil.

56. Po preštudovaní spisu predsedníčka úradu nezistila žiadne pochybenie správneho orgánu prvého stupňa, ktoré by malo za následok zrušenie alebo zmenu rozhodnutia.

57. Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti, po preskúmaní celého spisového materiálu a po zohľadnení všetkých dôkazových prostriedkov predsedníčka úradu rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Podľa § 61 ods. 2 druhá veta správneho poriadku je toto rozhodnutie konečné a nie je možné sa proti nemu odvolať (podať rozklad). Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom podľa § 177 a nasledujúcich Správneho súdneho poriadku.

V Bratislave 2019

Ing. Marta Žiaková, CSc.
predsedníčka úradu

Návrh tohto rozhodnutia bol v čase od 2019 do 2019 zverejnený na webovom sídle úradu v preklíku [https://www.ujd.gov.sk/ujd/www1.nsf/\\$All/58D2014BED8FF4C8C1257F7D002FA95D](https://www.ujd.gov.sk/ujd/www1.nsf/$All/58D2014BED8FF4C8C1257F7D002FA95D) na zaujatie stanovisko všetkým účastníkom konania. Týmto sa realizoval § 33 ods. 2 správneho poriadku „(2) Správny orgán je povinný dať účastníkom konania a zúčastneným osobám možnosť, aby sa pred vydaním rozhodnutia mohli vyjadriť k jeho podkladu i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie.“ ako aj čl. 6 ods. 3, 6 a 7 Aarhuského dohovoru.

Doručuje sa:

1. Slovenské elektrárne, a. s., Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava
2. GLOBAL 2000 – Friends of the Earth, Ms. Patricia Lorenz, Neustiftgasse 36, A-1070 Wien, Austria
3. Obec Nový Tekov, starosta obce, Obecný úrad Nový Tekov, 935 33 Nový Tekov + VV
4. Obecný úrad Kalná nad Hronom, starosta obce, Červenej armády ČA 55, 935 32 Kalná nad Hronom + VV
5. Inšpektorát práce Nitra, Jelenecká 49, 950 38 Nitra
6. Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR, Sekcia železničnej dopravy a dráh, dráhový stavebný úrad, P. O. box 100, Námestie Slobody 6, 810 05 Bratislava
7. Ministerstvo životného prostredia SR, Sekcia environmentálneho hodnotenia a odpadového hospodárstva, odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie, Nám. Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava 1
8. Ministerstvo vnútra SR, Prezídium Hasičského a záchranného zboru, Drieňová 22, 826 86 Bratislava
9. Krajské riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Nitre, Dolnočermánska 64, 949 11 Nitra
10. Úrad verejného zdravotníctva SR, Trnavská cesta 52, P.O.BOX 45, 826 45 Bratislava
11. Dopravný úrad, Letisko M. R. Štefánika, 823 05 Bratislava
12. Ministerstvo hospodárstva SR, Mlynské nivy 44/a, 827 15 Bratislava 212
13. Slovenská agentúra životného prostredia, Tajovského 28, 975 90 Banská Bystrica
14. Okresný úrad Levice, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií, ulica Ľudovíta Štúra 53, 934 03 Levice
15. Okresný úrad Levice, odbor starostlivosti o životné prostredie, Dopravná 14, 934 03 Levice
16. Okresný úrad Nitra, Odbor krízového riadenia, Štefánikova tr. 69, 949 01 Nitra
17. Ústredný portál verejnej správy SR
18. Okresný úrad Nitra, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Štátna vodná správa, Štefánikova trieda 69, 949 01 Nitra
19. Úrad Nitrianskeho samosprávneho kraja, Rázusova 2A, 949 01 Nitra
20. Slovenský vodohospodársky podnik, Odštepny závod Banská Bystrica, Partizánska cesta 69, 974 98 Banská Bystrica
21. Ústav jaderného výskumu Řež, a.s., divize EGP Praha, Na Žertvách 2247/29, 180 00 Praha 8 – Libeň, ČR
22. Obec Starý Tekov, Tekovská 1, 935 26 Starý Tekov
23. Obec Veľký Ďur, Hlavná 80, 935 34 Veľký Ďur
24. Mesto Tlmače, Nám. odbojárov 10, 935 21 Tlmače
25. Obec Malé Kozmálovce, Obecný úrad 1, 935 21 Tlmače
26. Obecný úrad Nemčiňany, č. 128, 951 81 Nemčiňany

27. Greenpeace Slovensko, Vančurova 7, P. O. Box 58, 814 99 Bratislava 1
28. Združenie Slatinka, A. Sládkoviča 2, 960 01 Zvolen
29. Spoločnosť priateľov Slatinky, Poštová 6565/6, 917 01 Trnava
30. VLK VÝCHODNÉ KARPATY, Ul. Kpt. Nálepku 102, 069 01 Snina
31. Občianske združenie Za matku Zem, Radlinského 39, P. O. Box 93, 814 99 Bratislava
32. Za matku Zem, Mlynské nivy 37, 824 91 Bratislava
33. Ing. Jozef Križan, Adlerova 21, 040 22 Košice
34. Ing. Jozef Pacala, Starý Tekov
35. Mgr. Michal Jesenič, Súťažná 1, 821 08 Bratislava
36. Obec Veľké Kozmálovce, starosta obce, Veľké Kozmálovce 178, 935 21 Veľké Kozmálovce
37. Dalibor Stráský, Žižkovo náměstí 80, 373 12 Borovany, Česká republika
38. Mr. Jorgo Riss, Director, Greenpeace European Unit, Rue Belliard 199, 1040 Brussels, Belgium
39. Mr. Jan Haverkamp, EU Policy campaigner dirty energy, Greenpeace European Unit, Rue Belliard 199, 1040 Brussels, Belgium
40. Prof. Dr. Hubert Weiger, Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland, Am Köllnischen Park 1, 10179 Berlin, Germany
41. Office of the Lower Austrian Land Government, Department of Spatial Planning and EU Regional Policy, Landhausplatz 1, A-3109 St.Pölten, Austria
42. Mag. Ulli Sima, Amtsführende Stadtratin für Umwelt von Wien, Rathaus, A-1082 Wien Austria
43. Wiener Umweltschutzorganisation und Atomschutzbeauftragte der Stadt Wien, Muthgasse 62, 1190 Wien, Austria
44. Der Grüne Klub im Parlament, 1017 Wien, Austria
45. Dipl. Ing. Dr. Constance Sperka-Gottlieb, Amt der Salzburger Landesregierung, Postfach 527, 5010 Salzburg, Austria
46. Ing. Kurt Fink, Amt der Steiermarkischen Landesregierung, Abteilung 13, Landhausgasse 7, 8010 Graz, Austria
47. Ms. Sandra Trenovatz, Hauptstrasse 35, Klostermarnberg, 7444 Mannersdorf a.d.R., Austria
48. Mr. Harald Mark, Keseweg 73, A-6710 Nenzing, Austria
49. Dr. Peter Weish, Das Forum Wissenschaft & Umwelt, Palmgasse 312, A - 1150 Wien, Austria
50. Dipl. Ing. Josef Korber, Höhenweg 32, 8044 Graz – Maria Trost, Austria
51. Umweltschutzorganisation, GLOBAL 2000/ Friends of Earth Austria, Neustiftgasse 36, 1070 Wien, Austria
52. Dipl. Ing. Dalibor Strasky, Amt der Oberösterreich Landesregierung, Anti-Atom-Beauftragter, Kärtnerstraße 10-12, 4021 Linz, Austria

53. Ms. Waltraud Petek, Federal Ministry of Agriculture, Forestry, Environment and Water Management, Stubenbastei 5, A-1010 Wien, Austria
54. Mr. Gerald Smolle, Steinbruchweg 5, 9360 Friesach, Austria
55. Mr. Wolfgang Goebel, Geisstussgasse 2, 1100 Wien, Austria
56. Mr. Egger Konrad, Dr. Eduard Fugger Str. 11, 5083 St. Leonhard, Austria
57. Mr. Lothar Berlich Grooden, Rillen Nr.5, 29584 Gross Thondorf, Germany
58. Ms. Virág Pomozi, Hungarian Ministry of Agriculture, Department of Environmental Preservation, Kossuth Lajos tér 11, H-1055 Budapest, Hungary
59. Greenpeace Magyarország Egyesület, Barbara Stoll, Zászlós utca 54, 1143 Budapest (Zugló), Hungary
60. Eliška Dvorská, Department of EIA and Integrated Prevention, Ministry of the Environment, Vršovická 65, 100 10 Praha 10, Česká republika
61. Ms. Katarzyna Twardowska, Deputy Director, Department of Environmental Impact Assessment, General Directorate for Environmental Protection, Wawelska St. 52/54, 00-922 Warsaw, Poland
62. Mr. Michael Henzler, Bayerisches Staatsministerium für Umwelt und Gesundheit, Rosenkavalierplatz 2, 81 925 München, Germany
63. Ms. Julia Paul, Federal Ministry for the Environment, Building, Nature Conservation and Nuclear Safety, Division G I 2, Stresemannstraße 128-130, 10117 Berlin, Germany
64. Mr. Kristóf Horváth, Deputy Director General of HAEA, Hungarian Atomic Energy Authority, Fényes Adolf utca 4., H-1036 Budapest, Hungary
65. Státní úřad pro jadernou bezpečnost, Zdeněk Típek, Senovážné náměstí 9, 110 00 Praha, Česká republika
66. Mr. Michal Koc, Deputy Director, Chairman's Office, National Atomic Energy Agency of the Republic of Poland, Bonifratska 17, 00-203 Warszawa, Poland
67. Mr. Andreas Molin, Director, Directorate I/6, General Coordination of Nuclear Affairs, Federal Ministry of Agriculture, Forestry, Environment and Water Management, Stubenbastei 5, 1010 Vienna, Austria
68. Ms. Ulrike Hartmann, Head of Unit "Energy", Department III.6 – Environmental Protection, Energy, Transport and Telecommunication, Federal Ministry for Europe, Integration and Foreign Affairs, Minoritenplatz 8, 1014 Vienna, Austria
69. Mr. Myhailo Gashev, First Deputy Chairman – Chief State Inspector on Nuclear and Radiation Safety of Ukraine, Division of International Co-operation and European Integration, State Nuclear Regulatory Inspectorate of Ukraine, 9/11 Arsenalna Street, Kyiv 010 11, Ukraine
70. Division of Environmental Issues, Directorate General for Economic Cooperation, Ministry of Foreign Affairs, Mykhaylivska sqr. 1, 010 18 Kyiv, Ukraine
71. GLOBAL 2000 – Friends of the Earth, Dr. Reinhard Uhrig, Neustiftgasse 36, A-1070 Wien, Austria
72. Mag. David Reinberger, Muthgasse 62, 1190 Wien F1.29, Austria

Na vedomie:

1. Veľvyslanectvo Slovenskej republiky v Budapešti, Stefánia út. 22-24, 1143 Budapest, Hungary
2. Veľvyslanectvo Slovenskej republiky vo Viedni, Armbrustergasse 24, A-1190 Wien, Austria
3. Veľvyslanectvo Slovenskej republiky v Prahe, Pelléova 12, Praha 6, Česká republika
4. Veľvyslanectvo Slovenskej republiky vo Varšave, ul. Litewska 6, Warszawa, Poland
5. Veľvyslanectvo Slovenskej republiky v Kyjeve, Yaroslaviv Val St, 34, 019 01 Kyivv, Ukraine
6. Mr. Jan Haverkamp, Oeverpad 379, 1068 PL Amsterdam, Netherlands

NAVRH